

ESTÉRIL
STÉRILE
STERILE

Hydrogel Esponja impregnada

Hydrogel Eponge impregnée

Hydrogel Impregnated Sponge

INSTRUCCIONES/MODE D'EMPLOI/INSTRUCCIONES

Restore

Graphical Symbols

Symboles graphiques

Simbolos Gráficos



USA: 1-800-323-4060/FAX Order: 847-680-1017
CANADA: 1-800-263-7400/FAX Order: 1-800-432-8846

ÉTATS-UNIS: 1-800-323-4060
Commande par télécopieur: 847-680-1017
CANADA: 1-800-263-7400
Commande par télécopieur: 1-800-432-8846

www.hollisterwoundcare.com

hollisterwoundcare and wave logo are trademarks of Hollister Incorporated.
Restore is a trademark of Hollister Wound Care, LLC.

hollisterwoundcare et le logo de wave sont des marques de commerce de
Hollister Incorporated. Restore est une marque de commerce de Hollister Wound
Care, LLC.

hollisterwoundcare y logotipo de wave son marcas registradas de
Hollister Incorporated. Restore es una marca registrada de Hollister Wound
Care, LLC



Manufactured for:
Hollister Wound Care, LLC
Libertyville, Illinois 60048

Distributed in Canada by:
Distribué au Canada par:

Hollister Limited
Aurora, Ontario L4G 1G3

Printed in USA.
Imprimé aux États-Unis.
Impreso en EE.UU.
© 2006 Hollister Incorporated.
907691-A407

Hydrogel Impregnated Sponge

Indications: Maintenance of a moist environment in stages II-IV pressure ulcers, stasis ulcers, 1st and 2nd degree burns, skin tears, cuts and abrasions.

Directions: Cleanse wound, if indicated. Open pouch by peeling apart at top edge using aseptic procedure. Remove sponge from package and cover or pack wound with sponge. Cover with secondary dressing as required. Change sponge every 24 to 72 hours, or as required to maintain moist environment.

Warnings: For external use only. Avoid contact with eyes. If condition worsens or does not improve within seven days, consult a physician. Keep out of reach of children. In case of ingestion, seek professional help.

Ingredients: Water, glycerin USP 99.7%, sodium polyacrylate, propylene glycol USP, hyaluronic acid, sodium metabisulfite FCC, methylparaben NF, propylparaben NF.

Hydrogel Éponge Imprégnée

Indications: Maintien d'un milieu humide pour les plaies de pression de stade II - IV, ulcères de la jambe, brûlures du 1^{er} et 2^{er} degré, déchirures de la peau, lacerations, abrasions et altérations cutanées retrouvées dans une région péristomale.

Mode d'emploi: Nettoyer la plaie avec le Nettoyant de Plaie Restore, s'il y a lieu. Ouvrir l'emballage, en écartant les deux feuillets de la partie supérieure, de façon aseptique. Retirer l'éponge de l'emballage. Selon la profondeur de la plaie, couvrir la plaie avec l'éponge ou l'insérer dans la plaie. Recouvrir d'un pansement tel que requis. Changer l'éponge toutes les 24 à 72 heures, ou au besoin pour maintenir un milieu humide.

Mise en garde: Pour usage externe seulement. Éviter tout contact du produit avec les yeux. Si l'état de la plaie se détériore ou ne s'améliore pas dans les sept jours qui suivent, consulter un médecin. Tenir hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter un médecin.

Ingredients: Eau, glycérine USP 99,7%, polyacrylate de sodium, propylène-glycol USP, acide hyaluronique, métabisulfite de sodium FCC, methylparaben NF, propylparaben NF.

Hydrogel Esponja impregnada

Indicaciones: Para el mantenimiento de un ambiente húmedo en las úlceras por presión en su etapas de la II a la IV, quemaduras de 1^o y 2^o grados, laceraciones de la piel, cortadas, abrasiones y otras condiciones relacionadas con la atención de las estomas.

Instrucciones: Limpie la herida con el limpiador de heridas Restore, si es lo indicado. Abra la bolsa separando el borde superior de la misma, siguiendo un procedimiento aséptico. Saque la esponja del paquete y cubra o rellene la herida con la esponja. De ser necesario, cubra la herida con un apósito secundario. Cambie la esponja a intervalos de 24 a 72 horas o según sea necesario para mantener un ambiente húmedo.

Advertencias: Exclusivamente para uso externo. Evite el contacto con los ojos. Si la condición del paciente empeora o no mejora en siete días, consulte a un médico. Manténgase lejos del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque ayuda profesional.

Ingredientes: Agua, glicerina USP 99.7%, poliacrilato de sodio, propil-englicol USP, ácido hialrónico, metabisulfito de sodio FCC, metilparabeno NF, propilparabeno NF.